

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

SISSE TULNUD

30.06.2004

l-19

OÜ Maur Team

Kõlli Mendel

2003.a. majandusaasta aruanne**OÜ Maur Team peamine tegevusala on transportteenus, toidukaupade
hulgimüük****Juriidiline aadress:..... Kumma küla
Kehtna vald
79520 Rapla mk.****Registrikood:..... 10591108****Telefon:..... 048 62 621****Majandusaasta algus: 01.01.2003****Majandusaasta lõpp: 31.12.2003****Tegevjuht: Urmas Männimägi****Audiitor: Aime Liiv****Juhatuse liige.....**
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 2004

Sisukord

Tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss.....	5
Kasumiaruanne (skeem2).....	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	10
Lisa 1 Materiaalne põhivara	13
Lisa 2 Maksud.....	14
Lisa 3 Kapitalirent	14
Lisa 4 Müügitulu	15
Lisa 5 Pikaajalised võlad	15
Lisa 6 Laenude tagatised ja panditud varad	15
Audiitori järeldusotsus.....	16
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	17
Juhatuse allkirjad 2003.a. majandusaasta aruandele	18

Juhatuse liige.....
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 2004

Tegevusaruanne

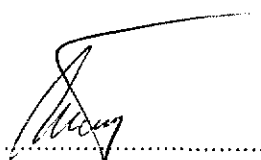
OÜ Maur Team põhitegevusalaks on riigisisised transporditeenused, välistransporditeenused, toidukaupade hulgikaubandus.

Aruandeperioodil ei tehtud arengu- ja uurimisväljaminekuid.

Keskmine töötajate arv aruandeperioodil 6, töötasu üldsummaga 178444.- krooni

Juhatusel liige

Aprill 2004



OÜ Maur Team

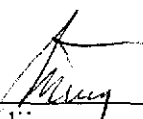
2003.a. majandusaasta aruanne -06- 2004

Raamatupidamise aastaaruanne Juhatus deklaratsioon

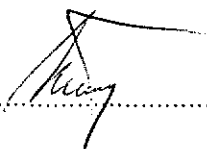
Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 1 kuni 18 toodud OÜ Maur Team 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Maur Team finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- OÜ Maur Team on jätkuvalt tegutsev majandusüksus
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.


juhatuse liige
Urmas Männimägi


juhatuse liige
Marika Männimägi

Juhatus liige
Aprill 2004



OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne -06- 2004

Bilanss

	31.12.2003	31.12.2002	lisa nr.
Varad			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	481592	318839	
Aktsiad ja muud väärtpaberid	36000	10000	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjate tasumata summad	200354	268067	
Nõuded ostjate vastu kokku	200354	268067	
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	9386	2
Ettemaksed kokku	0	9386	
Varud			
Ostetud kaubad müügiks	34600	84400	
Ettemakse tarnijatele	2223	58	
Varud kokku	36823	84458	
Käibevara kokku	754769	690750	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			
Ehitised soetusmaksumuses	221813	221813	
Transpordivahendid	2023356	1945244	
Masinad ja seadmed	249200	159200	
Muu materiaalne põhivara	47661	4661	
Akumuleeritud põhivara kulum	-390794	-256650	
Kokku materiaalne põhivara	2151236	2074268	1
Põhivara kokku	2151236	2074268	
Varad kokku	2906005	2765018	
Kohustused ja omakapital			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	240568	29711	
Pikaajaliste laenude tagasimaksed järgmisel perioodil krediitiasutustele	150375	121253	
Pikaajaliste liisingukohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	502942	446311	3
Võlakohustused kokku	893885	597275	
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	12693	3689	
Võlad tarnijatele	534461	970803	
Maksuvõlad	902	0	2
Lühiajalised kohustused kokku	1441941	1571767	
Pikaajalised võlakohustused			
Laenud, võlakohustused	180198	25200	

30 -06- 2004

Laenud krediidasutustelt	349625	136537
Pikaajalised liisingukohustused	289120	444254 3
Pikaajalised võlakohustused kokku	818943	605991 5
Kohustused kokku	2260884	2177758
Omakapital		
Osakapital	40000	40000
Reservid		
Kohustuslik reservkapital	11736	11736
Reservid kokku		11736
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	535524	106007
Aruandeaasta kasum	57861	429517
Omakapital kokku	645121	587260
Kohustused ja omakapital kokku	2906005	2765018

Juhatuse liige
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne -06- 2004

Kasumiaruanne

	2003.a.	2002.a.	Lisa nr.
Müügitulu	5326906	6146147	4
Müüdud toodangu (kaupade ja teenuste) kulu	4872182	5376250	
Brutokasum (-kahjum)	454724	769897	
Turustuskulud	500	0	
Üldhalduskulud	169970	177581	
Muud äritulud	259379	27966	
Muud ärikulud	345856	73160	
Ärikasum (-kahjum)	197777	547122	
Finantstulud			
Muud intressi- ja finantstulud	20	39	
Finantskulud			
Intressikulud	139936	117644	
Aruandeaasta puhaskasum	57861	429517	

Juhatuse liige
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne
30.06-2004

Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)

	2003.a.	2002.a.
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	57861	429517
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	134145	235822
Lühiajalised investeeringud	-26000	0
Äritegevusega seotud nõuete muutus	77099	-56998
Varude muutus	47635	110594
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	-426437	-24345
Kokku rahavood äritegevusest	-135697	694590
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetus, mahakandmine	-211112	-1155000
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-211112	-1155000
Rahavood finantseerimistegevusest		
Tagatiseta võlakohustused	365855	-31577
Saadud laenud	500000	200000
Laenude tagasimaksed	-257790	-86207
Kapitalirent	415000	1090000
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	-513503	-448220
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	509562	723996
Rahavood kokku	162753	263586
Raha ja raha ekvivalentide muutus	162753	263586
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	318839	55253
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	481592	318839

Juhatuse liige
Aprill 2004

30 -06- 2004

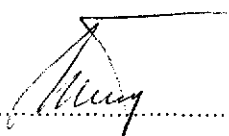
OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

Omakapitali muutuste aruanne

	osakapital	reservid	eelmiste perioodide kasum/ kahjum	aruandeaasta kasum/kahjum	kokku
31.12.2000	40000	0		387	40387
2000.a. Puhaskasumi jagamine					0
Aruandeaasta kasum				117356	117356
31.12.2001	40000	0	387	117356	157743
2001.a. Puhaskasumi jagamine		11736			11736
Aruandeaasta kasum				429517	429517
31.12.2002	40000	11736	106007	429517	587260
Aruandeaasta kasum				57861	
31.12.2003	40000	11736	535524	57861	645121

Juhatuse liige
Aprill 2004



OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

OÜ Maur Team raamatupidamise aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele.

OÜ Maur Team kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.2.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke, kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ja kergesti realiseeritavaid väärtpabereid.

Lühiajalised aktsiad ja väärtpaberid

Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid on bilansis hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on kajastatud bilansis miinusega eraldi real " Ebatõenäoliselt laekuvad arved " Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnalisandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus/ tootmisomahind või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 krooni, kantakse 100%-liselt kuludesse.

Juhatuse liige
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

30 -06- 2004

Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooni norm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Tootmiseseadmed..... 5 - 10%
- Transpordivahendid 5 - 20%
- Muu inventar, tööriistad, sisseseade ... 5%
- Hooned 8%

Maad ei amortiseerita.

Ehitiste soetusmaksumust suurendatakse kapitalremondi kulude summas.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit.

Asutamiseväljaminekuid ei kapitaliseerita.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse renditehinguid kõigil juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

1. rentnik ei saa ühepoolselt rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada, ilma et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid
2. renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Bilansis kajastatakse eraldistena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangust, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale tulumaksuseadusele maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende. Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu kohustus.

Juhatuse liige

Aprill 2004



30 -06- 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

Dividendi maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse " Eelmiste perioodide jaotamata kasumi " vähendamisena dividendide väljakuulutamise hetkel.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodikulu ja – tuluna.

Tulude arvestus

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Kaupade müügitulu nende müügihetkel. Intressitulu arvestatakse vastavalt sõlmitud lepingutele. Dividenditulu arvestatakse hetkest, kui ettevõttel tekkib dividendi nõudeõigus.

Bilansipäeva järgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2003 ja aruande koostamise vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade või kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Juhatuse liige

Aprill 2004



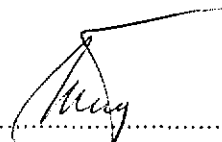
OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 30 -06- 2004

Lisa 1 Materiaalne põhivara

	Hooned	Masinad ja seadmed	Transpord i- vahendid	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2000	162396	155000	260000	0	577396
Soetamine 2001.a.	0	4200	595244	4661	604105
Müük ja mahakandmine 2001.a.	0	0	0	0	0
Rekonstrueerimine 2001.a.	59417	0	0	0	59417
Soetusmaksumus 31.12.2001	221813	159200	855244	4661	1240918
					0
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	6496	646	4917	0	12059
Arvestatud kulum 2001.a.	12992	8065	56443	169	77669
allahindlus 2001.a.	0			0	0
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum 2001.a.	0			0	0
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	19488	8711	61360	169	89728
Jääkmaksumus 31.12.2000	155900	154354	255083	0	565337
Jääkmaksumus 31.12.2001	202325	150489	793884	4492	1151190
2002.aasta					0
Soetamine 2002.a.	0	0	1155000	0	1155000
Müük ja mahakandmine 2002.a.	0	0	-65000	0	-65000
Rekonstrueerimine 2002.a.	0	0	0	0	0
Soetusmaksumus 31.12.2002	221813	159200	1945244	4661	2330918
Arvestatud kulum 2002.a.	17745	8170	150524	233	176672
allahindlus 2002.a.	0	0	0	0	0
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum 2002.a.	0	0	-9750	0	-9750
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	37233	16881	202134	402	256650
Jääkmaksumus 31.12.2002	184580	142319	1743110	4259	2074268
Soetamine 2003.a.	0	90000	668356	43000	801356
Müük ja mahakandmine 2003.a.	0	0	-590244	0	-590244
Arvestatud kulum 2003.a.	17745	17170	220653	8833	264401
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum 2003.a.	0	0	-130257	0	-130257
Akumuleeritud kulum 31.12.2003.a.	54978	34051	292530	9235	390794
Soetusmaksumus 31.12.2003.a.	221813	249200	2023356	47661	2542030
Jääkmaksumus 31.12.2003.a.	166835	215149	1730826	38426	2151236

Juhatuse liige
Aprill 2004



OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 2006-2004

Lisa 2 Maksud

Maksuliik	31.12.2003		31.12.2002	
	ettemaks	maksuvõlg	ettemaks	maksuvõlg
Käibemaks	6918	0	11195	0
Üksikisiku tulumaks	0	2273	0	0
Sotsiaalmaks	0	5060	0	1563
Töötuskindlustusmaks	0	231	0	227
Erisoodustuse tulumaks	0	0	0	0
Maamaks	0	0	0	0
Ettevõtte tulumaks	0	199	0	5
Kogumispensionimakse	0	57	0	14
Kokku	6918	7820	11195	1809

Lisa 3 Kapitalirent

	31.12.2000
Soetusmaksumus 31.12.2000	0
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	0
	31.12.2001
Soetusmaksumus 31.12.2001	590244
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	41151
Kapitalirendi võlgnevus	248785
s.h. Maksetähtajaga	
1-5 aastat	248785
Keskmine intressimäär	13%
Aruandeperioodi maksed	341459
aruandeperioodi intressikulu	44029
	31.12.2002
Kapitalirendi võlgnevus	890565
s.h. Maksetähtajaga kuni 5 aastat	890565
Keskmine intressimäär	13%
Akumuleeritud kulum 31.12.2002	166425
Soetusmaksumus 31.12.2002	1680244
Aruandeperioodi maksed	448220
Aruandeperioodi intressikulu	99281
	31.12.2003
Kapitalirendi võlgnevus	792061
s.h. Maksetähtajaga kuni 5 aastat	792061
Keskmine intressimäär	9%
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	229621
Soetusmaksumus 31.12.2003	1641356
Aruandeperioodi maksed	513503
Aruandeperioodi intressikulu	104652

Juhatuse liige
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 06-2004

Lisa 4 Müügitulu

OÜ Maur Team müügitulu jaguneb alljärgnevalt:

Ostetud kauba müük	3298021
Eesti Vabariigi sisene transportteenus	734290
Transportteenuse eksport	1273017
Teenuse müük	21578
Kokku	5326906

Lisa 5 Pikaajalised võlad

31.12.2003 Laenu saldo s.h. Pikaajaline s.h. Lühiajaline Maksetähtaeg Intressimäär

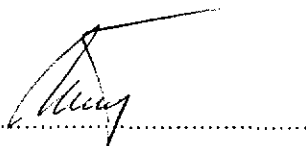
	osa	osa		
Kehtna Hoiu-Laenuühistu	500000	349625	150375 2006.a.	10%
Liisingukohustused	792062	289120	502942 2006.a.	9%
AS Dairy	103469	68617	34852 2005.a.	0
Raplamaa Tootjate OÜ	233149	111581	121568 2005.a.	10%
kokku	1628680	818943	809737	

Lisa 6 Laenude tagatised ja panditud varad

Raplamaa Tootjate OÜ nõue OÜ Maur Team vastu on tagatud hüpoteegiga. Vastav märke on tehtud kinnistusregistriossa nr. 5995

Juhatusel liige

Aprill 2004



30 -06- 2004

Audiitori järeldusotsus osaühing Maur Team osanikele.

Oleme kontrollinud osaühingu Maur Team 31.detsember 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 15. Nimetatud raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab osaühingu juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Tegemata märkust aastaaruande kohta tervikuna, tahame juhtida tähelepanu asjaolule, et ettevõtte on käibevahendite puudus, lühiajalised kohustused ületavad käibevara 2 korda. Ettevõtte jätkuvus eeldab osanikelt meetmeid käibevahendite suurendamiseks.

Oleme seisukohal, et välja arvatud eelnevas lõigus märgitud asjaolu ja selle võimalik mõju ettevõtte finantsseisule ja majandustegevuse tulemusele, kajastab lülalnimetatud raamatupidamise aastaaruanne kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt osaühingu Maur Team finantsseisundit seisuga 31. detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Aime Liiv
Acta Audit OÜ



30. aprill 2004

30 -06- 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

OÜ Maur Team vaba omakapital seisuga 31.12.2003 oli järgmine:

1. eelmiste perioodide jaotamata kasum	535524
2. aruandeaasta kasum	57861
Jaotuskõlblik kasum kokku	593385

Vaba omakapital summas 593385 krooni jätta jaotamata.

Juhatuse liige.....
Aprill 2004

OÜ Maur Team

2003.a. majandusaasta aruanne 00-06-2004

Juhatuse allkirjad majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2003.aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku. Juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järelootusest, läbi vaadanud ning üldkoosolekul heaks kiitnud.



juhatuse liige
Urmas Männimägi
30.05.2004.a.



juhatuse liige
Marika Männimägi
30.05.2004.a.

Juhatuse liige 
Aprill 2004

2003.a. aastaaruanne 30 -06- 2004

Osaühing Maur Team

Osanike nimekiri

Urmas Männimägi	35907086036	Kehtna vald, Kumma küla, Rapla mk.	osa nimiväärtus 20000.-
Marika Männimägi	46103286030	Kehtna vald, Kumma küla, Rapla mk.	osa nimiväärtus 20000.-

Juhatusel liige
 Aprill 2004